



364

CITY OF SAINT PAUL  
DEPARTMENT OF SAFETY AND INSPECTIONS  
DIVISION OF CODE ENFORCEMENT  
375 Jackson Street, Suite 220  
Saint Paul, MN 55101-1806  
**SUMMARY ABATEMENT ORDER**

June 22, 2017

17 - 052351

Yog hais tias koj hais tsis to taub tsab ntawv no, hu rau tus txhais lus ntawm (651) 266-8989. Nws yog pab dawb xwb. Si necessita un traductor, por favor llamanos al (651)266-8989. No costo.

OCCUPANT  
616 CASE AVE  
ST PAUL MN 55130-4046

As owner or person(s) responsible for : 616 CASE AVE you are hereby ordered to eliminate all nuisance conditions which are in violation of Chapter 45 of Saint Paul Legislative Code.

1. Remove improperly stored or accumulated refuse including: garbage, rubbish, loose and scattered litter, discarded furniture, appliances, vehicle parts, scrap wood and metal, recycling materials, household items, building materials or rubble, tires, brush, etc., from yard areas. OVERFLOWING GARBAGE NEAR ALLEY, RUBBISH IN REAR YARD, BAGSTER FULL Comply before June 26, 2017

If you do not correct the nuisance or file an appeal before June 26, 2017 , the City will correct the nuisance and charge all costs, including boarding costs, against the property as a special assessment to be collected in the same way as property taxes.

Charges: If the City corrects the nuisance, the charges will include the cost of correction, inspection, travel time, equipments, etc. The rate will be approximately \$260 per hour plus expensed for abatement.

You must maintain the premises in a clean condition and provide proper and adequate refuse storage at all times  
**FAILURE TO COMPLY MAY RESULT IN A CRIMINAL CITATION**

Issued by: Paula Seeley Badge: 364 Phone Number: 651-266-1916  
If you have any questions about this order, the requirements or the deadline, you should contact the Inspector listed above, Monday through Friday.

Also Sent To:

Siu Lui Fung 528 Rice St Saint Paul MN 55103-2136

Susan Sung 1271 22nd Ave. San Francisce CA 94122

APPEALS: You may appeal this order and obtain a hearing before the City Council by completing an appeal application with the City Clerk before the appeal deadline noted above or seven (7) days after the date mailed, which ever comes first. No appeals may be filed after that date. You may obtain an appeal application from the City Clerk's Office, Room 310 in City Hall, 15 W Kellogg Blvd., St. Paul, MN 55102. The telephone number is (651) 266-8688. You must submit a copy of this Summary Abatement Notice with your appeal application.

\*WARNING Code inspection and enforcement trips cost the taxpayers money. If the violations are not corrected within the time period required in this notice, the city's costs in conducting a reinspection after the due date for compliance will be collected from the owner rather than being paid by the taxpayers of the city. If additional new violations are discovered within the next following 12 months, the city's costs in conducting additional inspections at this same location within said 12 months will be collected from the owner rather than being paid by the taxpayers of the city. Any such future costs will be collected by assessment against the real property and are in addition to any other fines or assessments which may be levied against you and your property.



364

CITY OF SAINT PAUL  
DEPARTMENT OF SAFETY AND INSPECTIONS  
DIVISION OF CODE ENFORCEMENT  
375 Jackson Street, Suite 220  
Saint Paul, MN 55101-1806  
**SUMMARY ABATEMENT ORDER**

June 22, 2017

17 - 052351

Yog hais tias koj hais tsis to taub tsab ntawv no, hu rau tus txhais lus ntawm (651) 266-8989. Nws yog pab dawb xwb. Si necessita un traductor, por favor llamanos al (651)266-8989. No costo.

SIU LUI FUNG  
528 RICE ST  
SAINT PAUL MN 55103-2136

As owner or person(s) responsible for : 616 CASE AVE you are hereby ordered to eliminate all nuisance conditions which are in violation of Chapter 45 of Saint Paul Legislative Code.

1. Remove improperly stored or accumulated refuse including: garbage, rubbish, loose and scattered litter, discarded furniture, appliances, vehicle parts, scrap wood and metal, recycling materials, household items, building materials or rubble, tires, brush, etc., from yard areas. OVERFLOWING GARBAGE NEAR ALLEY, RUBBISH IN REAR YARD, BAGSTER FULL Comply before June 26, 2017

If you do not correct the nuisance or file an appeal before June 26, 2017 , the City will correct the nuisance and charge all costs, including boarding costs, against the property as a special assessment to be collected in the same way as property taxes.

Charges: If the City corrects the nuisance, the charges will include the cost of correction, inspection, travel time, equipments, etc. The rate will be approximately \$260 per hour plus expensed for abatement.

You must maintain the premises in a clean condition and provide proper and adequate refuse storage at all times  
**FAILURE TO COMPLY MAY RESULT IN A CRIMINAL CITATION**

Issued by: Paula Seeley Badge: 364 Phone Number: 651-266-1916

If you have any questions about this order, the requirements or the deadline, you should contact the Inspector listed above, Monday through Friday.

Also Sent To:

Occupant

Susan Sung 1271 22nd Ave. San Francisce CA 94122

APPEALS: You may appeal this order and obtain a hearing before the City Council by completing an appeal application with the City Clerk before the appeal deadline noted above or seven (7) days after the date mailed, which ever comes first. No appeals may be filed after that date. You may obtain an appeal application from the City Clerk's Office, Room 310 in City Hall, 15 W Kellogg Blvd., St. Paul, MN 55102. The telephone number is (651) 266-8688. You must submit a copy of this Summary Abatement Notice with your appeal application.

\*WARNING Code inspection and enforcement trips cost the taxpayers money. If the violations are not corrected within the time period required in this notice, the city's costs in conducting a reinspection after the due date for compliance will be collected from the owner rather than being paid by the taxpayers of the city. If additional new violations are discovered within the next following 12 months, the city's costs in conducting additional inspections at this same location within said 12 months will be collected from the owner rather than being paid by the taxpayers of the city. Any such future costs will be collected by assessment against the real property and are in addition to any other fines or assessments which may be levied against you and your property.

sa.rpt 9/15



364

CITY OF SAINT PAUL  
DEPARTMENT OF SAFETY AND INSPECTIONS  
DIVISION OF CODE ENFORCEMENT  
375 Jackson Street, Suite 220  
Saint Paul, MN 55101-1806  
**SUMMARY ABATEMENT ORDER**

June 22, 2017

17 - 052351

Yog hais tias koj hais tsis to taub tsab ntawv no, hu rau tus txhais lus ntawm (651) 266-8989. Nws yog pab dawb xwb. Si necessita un traductor, por favor llamanos al (651)266-8989. No costo.

SUSAN SUNG  
1271 22ND AVE.  
SAN FRANCISCE CA 94122

As owner or person(s) responsible for : 616 CASE AVE you are hereby ordered to eliminate all nuisance conditions which are in violation of Chapter 45 of Saint Paul Legislative Code.

1. Remove improperly stored or accumulated refuse including: garbage, rubbish, loose and scattered litter, discarded furniture, appliances, vehicle parts, scrap wood and metal, recycling materials, household items, building materials or rubble, tires, brush, etc., from yard areas. OVERFLOWING GARBAGE NEAR ALLEY, RUBBISH IN REAR YARD, BAGSTER FULL. Comply before June 26, 2017

If you do not correct the nuisance or file an appeal before June 26, 2017 , the City will correct the nuisance and charge all costs, including boarding costs, against the property as a special assessment to be collected in the same way as property taxes.

Charges: If the City corrects the nuisance, the charges will include the cost of correction, inspection, travel time, equipments, etc. The rate will be approximately \$260 per hour plus expensed for abatement.

You must maintain the premises in a clean condition and provide proper and adequate refuse storage at all times  
**FAILURE TO COMPLY MAY RESULT IN A CRIMINAL CITATION**

Issued by: Paula Seeley Badge: 364 Phone Number: 651-266-1916  
If you have any questions about this order, the requirements or the deadline, you should contact the Inspector listed above, Monday through Friday.

Also Sent To:

Occupant

Siu Lui Fung 528 Rice St Saint Paul MN 55103-2136

APPEALS: You may appeal this order and obtain a hearing before the City Council by completing an appeal application with the City Clerk before the appeal deadline noted above or seven (7) days after the date mailed, which ever comes first. No appeals may be filed after that date. You may obtain an appeal application from the City Clerk's Office, Room 310 in City Hall, 15 W Kellogg Blvd., St. Paul, MN 55102. The telephone number is (651) 266-8688. You must submit a copy of this Summary Abatement Notice with your appeal application.

\*WARNING Code inspection and enforcement trips cost the taxpayers money. If the violations are not corrected within the time period required in this notice, the city's costs in conducting a reinspection after the due date for compliance will be collected from the owner rather than being paid by the taxpayers of the city. If additional new violations are discovered within the next following 12 months, the city's costs in conducting additional inspections at this same location within said 12 months will be collected from the owner rather than being paid by the taxpayers of the city. Any such future costs will be collected by assessment against the real property and are in addition to any other fines or assessments which may be levied against you and your property.